

# Протокол

№

гр. София, 19.10.2022 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 20  
състав**, в публично заседание на 19.10.2022 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Светлана Димитрова**

при участието на секретаря Кристина Петрова, като разгледа дело номер **7450** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 14,04 часа:

Явява се преводач от арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Е. И. М., 74 години, неосъждана, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача Е. М. на жалбоподателя, с чиято помощ чужденецът да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят: Разбирам превода.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. Ю. Н. – редовно призован, явява се лично, не се представлява. Постъпила е молба на 17.10.2022 г. от адв. И. З. – служебен защитник от Националния регистър за правна помощ, с която моли делото да бъде отложено поради неотложна служебна ангажираност. В случай че молбата не бъде уважена, изразява становище по съществуването на спора. Не представя доказателства за служебната си ангажираност.

ОТВЕТНИКЪТ – ЗАМ.-ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ ПРИ МС – редовно призован, се представлява от юриск. Д. Д., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, не се представлява.

Жалбоподателят (чрез преводача): Желая да гледаме делото днес, въпреки че определеният адвокат не е тук, тъй като семейството ми в С. е в тежка ситуация и искам да дойдат тук колкото се може по-бързо.

Ю.. Д.: Предвид изявлението на жалбоподателя моля да дадете ход на делото.

СЪДЪТ, като взе предвид, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото – страните са редовно призовани за днешното съдебно заседание, жалбоподателят изрично заяви, че желае делото да се гледа в днешното съдебно заседание, както и поради обстоятелството, че молбата на назначения от съда служебен защитник е бланкетна, без представени доказателства – НАМИРА, че следва да бъде даден ход, и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА определение на съда от 2.9.2022 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

Жалбоподателят (чрез преводача): Поддържам жалбата. Знам за какво става дума. Запознат съм с документите, представени пред Агенцията за бежанците. Да се приемат представените доказателства. Нося и представям медицинско заключение за състоянието на баща ми и майка ми в оригинал и превод и моля да ги приемете като доказателства по делото. Издадени са от болница в Д.. Майка ми е в С., лекарят ми е в [населено място], в И.. Майка ми е получила тези документи в Д.. Баща ми не е взел документите от [населено място], тъй като обстановката в този район е тежка. Моите родители живеят в [населено място], в С.. Този град е близо до иракската и турската граница, но за майка ми не е проблем да отиде до Д. и да извади тези документи. Лекуващият лекар на баща ми се е преместил от [населено място] в [населено място]. Баща ми се наложи да отиде в З. и да получи от лекуващия си лекар документ за състоянието си, а майка ми получи документ от болница в Д.. За баща ми пътуването до Д. представляваше опасност и затова той получи този документ от [населено място]. За майка ми не беше така опасно.

Ю.. Д.: Оспорвам жалбата. Да се приемат представените доказателства. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства. Във връзка с представените доказателства днес от жалбоподателя – не възразявам да се приемат. Ще взема становище по същество.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА и ПРИЛАГА като доказателства по делото документите, представени с административната преписка, докладвани днес, както и представените писмени доказателства днес от жалбоподателя лично.

Страните (поотделно): Нямаме доказателствени искания, няма да сочим доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като съчете делото за изяснено от фактическа страна,

**СЪДЪТ**

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.**

**ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.**

Жалбоподателят (чрез преводача): Желая да доведе семейството си тук, защото имам по-малък брат и по-малка сестра. Брат ми е на такава възраст, че след една година има вероятност да бъде взет да служи в армията и аз се страхувам за неговия живот. Освен това районът, в който живее семейството ми, се намира близо до Турция, а ние сме кюрди, от сирийските кюрди. Нашият район е много опасен и е възможно брат ми и сестра ми да бъдат отвлечени. Положението в този район е много, много трудно. Би трябвало те да дойдат тук, за да мога да им помагам. Майка ми има проблеми с гръбначния стълб и не може да работи нищо, а баща ми получава припадъци. На първо място, районът, в който те живеят, е несигурен и затова трябва да дойдат. Ние знаем за много хора, чиито деца на възраст 14 – 15 години са били отвлечани. Тези деца биват обработвани, за да се включат във военни действия с оръжия. Затова опасността за живота на майка ми, баща ми, брат ми и сестра ми е голяма. Аз работя. Заплатата ми е малка, тя няма да стигне да ги издържам, но и те може нещо да работят. За пътуването от С. до тук ще им помогнат съселаните. Брат ми би могъл да работи там, където аз работя. Моля да уважите жалбата ми.

Ю.. Д.: Считам, че обжалваното решение е правилно и законосъобразно. При неговото издаване не е допуснато нарушение на административнопроизводствените правила. В издаденото решение са обсъдени доводите, поради които не следва да се разреши събиране на жалбоподателя с неговата майка, баща му и непълнолетните му брат и сестра. В тази връзка обръщам внимание, че по отношение на родителите, е видно от събраните доказателства по време на административното производство, същите не са в напреднала възраст и относно изложеното в жалбата във връзка с това определение смятам, че трябва да се прилага житейската логика при преценка на това основание. Относно наличието на тежки заболявания считам, че също не са събрани доказателства, които да обосновават наличието и на тази предпоставка, предвидена в ЗУБ, за да бъде разрешено събирането с неговите родители. Видно е, че те страдат от хронични заболявания от дълго време и представените днес нови писмени доказателства също са в подкрепа на този извод – че заболяванията са хронични и не са от вида, от който следва да се считат за тежки, така и да налагат да живеят със своето дете. По отношение на непълнолетните брат и сестра правилно е посочено, че същите не са членове на тяхното семейство и не са налице законовите основания за събиране с тях. Във връзка с посочените основания в подкрепа на жалбата му същите по-скоро са доводи, които следва да се разгледат по друг ред в производство за международна закрила на семейството му, но не могат да обосновават доводите, изложени в жалбата и в защита на жалбата в настоящото производство. Считам, че обжалваното решение е и обосновано, мотивирано, поради което моля да отхвърлите жалбата.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача сума в размер на 50,00 лв. от бюджета на съда за извършения в днешното съдебно заседание превод.

Издаде се РКО.

Съдебното заседание приключи в 14,35 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: